

## LA VIUDITA ENMASCARADA (*FLUVICOLA NENGETA*): NUEVA ESPECIE PARA PARAGUAY Y SEGUNDO REGISTRO EN ARGENTINA

JUAN KLAVINS<sup>1,2</sup> Y ALEJANDRO BODRATI<sup>3,4</sup>

<sup>1</sup> *Guyra Paraguay. CC1132, Coronel Franco 381 c/Leandro Prieto, Asunción, Paraguay.*

<sup>2</sup> *Vermont Institute of Natural Science. 2723 Church Hill Road, Woodstock, VT 05091, EEUU.*

<sup>3</sup> *Proyecto Selva de Pino Paraná, Fundación de Historia Natural Félix de Azara, Departamento de Ciencias Naturales y Antropología, CEBBAD-Universidad Maimónides. Valentín Virasoro 732, C1405BDB Buenos Aires, Argentina.*

<sup>4</sup> *Los Ceibos 1695, 1607 Villa Adelina, Buenos Aires, Argentina. alebodrati@yahoo.com.ar*

**RESUMEN.**— La Viudita Enmascarada (*Fluvicola nengeta*) se distribuía históricamente en el noreste de Brasil. En las últimas décadas ha ampliado su distribución hacia el sur y el oeste, alcanzando estados del sudeste de Brasil donde previamente no se hallaba. Presentamos el primer registro para Paraguay y el segundo registro para Argentina, los cuales amplían aún más dicha distribución. Estas observaciones apoyan la opinión de quienes sugieren que la expansión de su distribución está favorecida por alteraciones humanas del ambiente. Adicionalmente, sugerimos el uso del nombre vulgar Viudita Enmascarada para Argentina y Paraguay.

**PALABRAS CLAVE:** *Argentina, expansión, Fluvicola nengeta, nuevo registro, Paraguay, Viudita Enmascarada.*

**ABSTRACT.** THE MASKED WATER-TYRANT (*FLUVICOLA NENGETA*): A NEW SPECIES FOR PARAGUAY, AND SECOND RECORD FOR ARGENTINA.— The Masked Water-Tyrant (*Fluvicola nengeta*) occurred historically in northeastern Brazil. In recent decades, its range has expanded to the south and west, reaching the states of southeastern Brazil, where it previously did not occur. We present the first record for Paraguay and the second record for Argentina, which further extend the species' distribution. Our observations support the opinion that the species is in expansion, being favoured by human habitat alteration. Additionally, we support the use of Viudita Enmascarada as a common name in Argentina and Paraguay.

**KEY WORDS:** *Argentina, expansion, Fluvicola nengeta, Masked Water-Tyrant, new record, Paraguay.*

*Recibido 7 abril 2006, aceptado 5 octubre 2006*

La Viudita Enmascarada (*Fluvicola nengeta*) presenta una distribución discontinua y en expansión. La distribución de la subespecie *Fluvicola nengeta atripennis* abarca una pequeña zona de Ecuador y del noroeste de Perú (Lo 1994), mientras que *Fluvicola nengeta nengeta* se distribuía originalmente por el este y noreste de Brasil. Esta última se expandió hacia el sur y, a partir de la década de 1950, colonizó Río de Janeiro (Sick 1993) y luego São Paulo (Willis 1991), llegando al estado de Paraná (Scherer-Neto y Carrano 1998) y, recientemente, a la provincia de Misiones (Krauczuk et al. 2003). Esta continua expansión está favorecida por la presencia de ambientes humanos (Willis 1991), incluyendo zonas agrícolas, reforestaciones con especies

exóticas (Willis 1991) y jardines en áreas urbanas (Alvarenga 1990, Ridgely y Tudor 1994), además de obras hidrológicas de canalización y drenaje (Souza Braga 2000). El avance de su distribución hacia el sur y el oeste se produjo por la deforestación que sufrió esta región.

El 10 de junio de 2003, J Klavins observó y fotografió a un individuo sobre la costa de un tajamar artificial junto a un estero cubierto de vegetación herbácea palustre en la Estancia San Blas, Departamento Caaguazú, Paraguay (24°38'S, 55°31'O; 290 msnm). El conocimiento previo de esta ave permitió una rápida identificación de la especie. La confirmación del registro se basó, además, en la comparación de las fotografías y de anotaciones personales sobre las características distintivas del plumaje

y del comportamiento con literatura consultada posteriormente. La silueta blanca, las alas y el delgado antifaz negro y la cola negra con ápice blanco fueron suficientes características para su reconocimiento inmediato. Se desplazaba en procura de alimento tanto en las cercanías del agua como en áreas circundantes al casco de la propiedad. Al atardecer fue observado capturando insectos en vuelos cortos, tanto sobre el techo de la casa como en las copas de arbustos, posándose finalmente sobre la copa de un cítrico a unos 5 m del suelo. Durante este período repitió esporádicamente cortas vocalizaciones similares a un "prit". Este registro es el primero de la Viudita Enmascarada en Paraguay (ver Hayes 1995), lo que permitió consecuentemente que Guyra Paraguay (2004) incluyese a la especie en la avifauna del país.

En Argentina el primer registro de esta especie es reciente. El 20 de marzo de 2002, un individuo fue filmado en el sector parquizado del destacamento de guardaparques del Parque Provincial Esmeralda, en el corazón de la Reserva de la Biósfera Yabotí, en el departamento San Pedro (Krauczuk et al. 2003).

El 19 de octubre de 2005 (un día soleado y despejado luego de tres días de tormentas), A Bodrati observó entre las 11:15 y las 12:00 h a un individuo de Viudita Enmascarada en el sector parquizado que rodea las viviendas del Parque Provincial Moconá (27°09'S, 53°54'O; 350 msnm), departamento San Pedro, en el este de la provincia de Misiones y el extremo sur de la Reserva de la Biósfera Yabotí. El individuo estaba junto a otras especies de aves, cazando insectos durante una de las periódicas eclosiones de éstos. Algunas de las especies de aves presentes eran el Celestino Común (*Thraupis sayaca*), el Picabuey (*Machetornis rixosa*), la Tersina (*Tersina viridis*), el Tuquito Chico (*Legatus leucophaius*), el Frutero Corona Amarilla (*Trichothraupis melanops*) y la Reinamora Grande (*Cyanocompsa brissonii*). En varias ocasiones se observó un comportamiento agresivo hacia la viudita por parte de un Suirirí Real (*Tyrannus melancholicus*) y dos individuos de Benteveo Común (*Pitangus sulphuratus*). La viudita realizaba continuas carreritas en tramos cortos en el suelo, con breves vuelos que no superaron nunca el 1.5 m de altura. Este comportamiento recuerda al del Picabuey. También se la observó cazar desde matas bajas de chilca (*Baccharis* sp.)

sobre el borde de sitios de pasto corto de la antigua pista de aterrizaje del sector. Durante el tiempo que duró la observación, la viudita no vocalizó. Esta constituye la segunda localidad registrada para la especie en Argentina y amplía aún más hacia el sur su distribución.

El hábitat en el que se realizaron las observaciones aquí presentadas concuerda con el de otros registros de Brasil y con la primera observación en Argentina, ya que todas corresponden a lugares de influencia humana. La eliminación o clareo de los bosques nativos facilitaría la dispersión de la especie, siendo esperable entonces que en el futuro se produzcan nuevos registros hacia el sur y oeste de la provincia de Misiones en Argentina y en la región oriental del Paraguay.

Finalmente, para Argentina y Paraguay sugerimos el uso del nombre común Viudita Enmascarada (Fitzpatrick 2004), ya que se ajusta al aspecto del ave y es equivalente a su nombre en portugués ("Lavadeira Mascarada").

#### AGRADECIMIENTOS

Agradecemos la colaboración logística de Víctor Matuchaka, la información suministrada por Daniel Kurday, la colaboración en el campo de Néstor Fariña y los aportes al manuscrito de Kristina Cockle y Juan Ignacio Areta. También a la Fundación Moisés Bertoni y al Ministerio de Ecología de Misiones, a través de quienes tuvimos la posibilidad de realizar el trabajo de campo. Agradecemos el apoyo de un Bergstrom Memorial Research Grant de The Association of Field Ornithologists y el equipo provisto por Idea Wild.

#### BIBLIOGRAFÍA CITADA

- ALVARENGA HMF (1990) Novos registros e expansões geográficas de aves no leste do estado de São Paulo. *Ararajuba* 1:115–117
- FITZPATRICK J (2004) Family Tyrannidae (tyrant-flycatchers). Pp. 170–461 en: DEL HOYO J, ELLIOT A Y CHRISTIE A (eds) *Handbook of the birds of the world. Volume 9. Cotingas to pipits and wagtails*. Lynx Edicions, Barcelona
- GUYRA PARAGUAY (2004) *Lista comentada de las aves de Paraguay / Annotated checklist of the birds of Paraguay*. Guyra Paraguay, Asunción
- HAYES FE (1995) *Status, distribution and biogeography of the birds of Paraguay*. American Birding Association, Colorado Springs
- KRAUCZUK ER, KURDAY D Y ARZAMENDIA E (2003) Presencia de *Fluvicola nengeta* en la provincia de Misiones, Argentina. *Lundiana* 4:161

- LO VK (1994) Ocorrência de *Laniisoma elegans* (Thunberg, 1823) (Cotingidae) e *Fluvicola nengeta* (Linnaeus, 1766) (Tyrannidae) no município de São Paulo, SP. *Boletim CEO* 10:36–41
- RIDGELY RS Y TUDOR G (1994) *The birds of South America. Volume 2. The Suboscine passerines*. University of Texas Press, Austin
- SCHERER-NETO P Y CARRANO E (1998) Ocorrência da lavadeira-mascarada *Fluvicola nengeta* (Linnaeus, 1766) no Estado do Paraná. *Atualidades Ornitológicas* 82:11
- SICK H (1993) *Birds in Brazil. A natural history*. Princeton University Press, Princeton
- SOUZA BRAGA FM (2000) Ocorrência de *Fluvicola nengeta* (Tyrannidae) no reservatório de Volta Grande, Rio Grande (MG-SP). *Boletim CEO* 14:7–9
- WILLIS EO (1991) Expansão geográfica de *Netta erythrophthalma*, *Fluvicola nengeta* e outras aves de zonas abertas com a “desertificação” antrópica em São Paulo. *Ararajuba* 2:101–102